



城市規劃條例(第131章)

屯門分區計劃大綱核准圖編號S/TM/39的修訂

發展局局長業已行使《城市規劃條例》(下稱「條例」)第12(1A)(a)(ii)條所賦予的權力，於2024年9月11日將《屯門分區計劃大綱核准圖編號S/TM/39》(下稱「圖則」)發還城市規劃委員會(下稱「委員會」)以作出修訂。

委員會已對圖則作出修訂。修訂項目載於修訂項目附表。修訂項目附表內對受修訂項目影響的地點的描述僅供一般參考，《屯門分區計劃大綱核准圖編號S/TM/40》則較具體地顯示受影響地點的確實位置。

顯示有關修訂的《屯門分區計劃大綱核准圖編號S/TM/40》，會根據條例第5條，由2024年11月1日至2025年1月2日的兩個月期間，於正常辦公時間內在下列地點展示，以供公眾查閱－

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；
- (ii) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；
- (iii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處；
- (iv) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓屯門及元朗西區劃處；
- (v) 新界屯門屯喜路1號屯門政府合署2樓屯門民政事務處；及
- (vi) 新界屯門青賢街1號屯門鄉事委員會。

按照條例第6(1)條，任何人可就任何有關修訂向委員會作出申述。申述應以書面作出，並須不遲於2025年1月2日送交香港北角渣華道333號北角政府合署17樓城市規劃委員會秘書處。

按照條例第6(2)條，申述須顯示－

- (a) 該申述所關乎的任何有關修訂內的特定事項；
- (b) 該申述的性質及理由；及
- (c) 建議對有關圖則作出的修訂(如有的話)。

任何向委員會作出的申述，會根據條例第6(4)條供公眾查閱，直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有關圖則或申述所關乎的、有關圖則的一個或多於一個部分作出決定為止。

任何打算作出申述的人士詳閱委員會「根據《城市規劃條例》提交及處理申述及進一步申述」的規劃指引(下稱「指引」)，而提交申述亦應符合指引所列明的規定，特別是申述人如沒有根據指引提供全名及香港身份證/護照號碼的首四個字母數字字符，則有關申述可視為不曾作出。委員會秘書處保留權利要求申述人提供身份證明以作核實。該指引及有關表格可於上述地點(i)至(iii)索取，亦可從委員會的網站(<http://www.tpb.gov.hk/>)下載。

收納了有關修訂項目的《屯門分區計劃大綱核准圖編號S/TM/40》的複本，現於香港北角渣華道333號北角政府合署6樓測繪處港島地銷售處及九龍彌敦道382號測繪處九龍地銷售處發售。有關《屯門分區計劃大綱核准圖編號S/TM/40》可供查閱的地點及時間，以及《屯門分區計劃大綱核准圖編號S/TM/40》的電子版可於委員會的網站瀏覽。有關圖則修訂的城規會文件及相關資料已載於委員會的網頁(http://www.tpb.gov.hk/tc/plan_making/S_TM_40.html)供公眾查閱。

個人資料的聲明

委員會就每宗申述所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作下列用途：

- (a) 核實「申述人」及獲授權代理人的身份；
- (b) 處理有關申述，包括在公布申述供公眾查閱時，同時公布「申述人」的姓名供公眾查閱；以及
- (c) 方便「申述人」與委員會秘書/政府部門之間進行聯絡。

城市規劃委員會根據城市規劃條例(第131章)屯門分區計劃大綱核准圖編號S/TM/39所作修訂項目附表

I. 就圖則所顯示的事項作出的修訂項目

A1項 - 把位於輕便鐵路豐園站西北面的一幅用地由「政府、機構或社區」地帶改劃為「住宅(甲類)29」地帶，並訂明建築物高度限制。

A2項 - 把屬於住宅發展項目「海典軒」部分的一幅用地由「政府、機構或社區」地帶改劃為「住宅(甲類)」地帶，並訂明建築物高度限制。

B項 - 把位於屯門市廣場以東的一幅用地由「綠化地帶」和顯示為「道路」的地方改劃為「住宅(甲類)30」地帶，並訂明建築物高度限制。

C項 - 把位於興富街以西的一幅用地由「綠化地帶」改劃為「政府、機構或社區(5)」地帶，並訂明建築物高度限制。

II. 就圖則《註釋》作出的修訂項目

(a) 修訂「住宅(甲類)」地帶《註釋》的「備註」，以納入「住宅(甲類)29」及「住宅(甲類)30」支區的發展限制條款。

(b) 納入「政府、機構或社區(5)」支區及其有關的發展限制條款。

(c) 在「鄉村式發展」地帶《註釋》的第一欄用途內加入「政府垃圾收集站」及「公廁設施」，並相應刪除第二欄用途內的「政府垃圾收集站」及「公廁設施」。

(d) 在「鄉村式發展」地帶《註釋》的第二欄用途內加入「郊野學習/教育/遊客中心」。

城市規劃委員會

2024年11月1日

城市規劃條例(第131章)

修訂圖則申請
進一步資料的提交

依據2023年9月1日(即《2023年發展(城市規劃、土地及工程)(雜項修訂)條例》(2023年第25號)的生效日)前有效的《城市規劃條例》(下稱「原有條例」)第12A(7)(b)條，有關條文根據《城市規劃條例》第29(15)條及29(16)條而適用，城市規劃委員會(下稱「委員會」)曾就以附表所載根據原有條例第12A(1)條提出的修訂圖則申請，刊登報章通知。委員會已依據原有條例第12A(14)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱－

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
- (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照原有條例第12A(14)(c)及12A(9)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(委員會秘書處：香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或 2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網站(<http://www.tpb.gov.hk/>)送交委員會秘書處。

任何打算提出意見的人宜詳閱委員會規劃指引編號30B「根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就有關申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會秘書處索取，亦可從委員會的網站下載。

按照原有條例第12A(14)(c)及12A(12)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據原有條例第12A(16)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會秘書處，以及委員會的網站瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網站。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)、於會議前上載至委員會網站，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網站查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及
- (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	建議修訂	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
Y/YL-SK/1	新界元朗石崗錦上路丈量約份第1112約多帶及修訂適用於政府土地	把申請地點由「住宅(丁類)」地帶改劃為「住宅(丙類)」地帶及修訂適用於該地點土地用途的《註釋》	申請人提交進一步資料，包括回應部門意見及修訂交通影響評估。	2024年11月22日

城市規劃委員會

2024年11月15日

城市規劃條例(第131章)

對根據第16條所作出的決定進行覆核的申請

城市規劃委員會(下稱「委員會」)已行使《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(3)條所賦予的權力，就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的申請作出決定。申請人現按照條例第17(1)條，申請對委員會的有關決定進行覆核。

依據條例第17(2A)條，有關覆核申請現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱，以及在委員會的網站(<http://www.tpb.gov.hk/>)瀏覽－

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
- (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第17(2D)條，任何人可就有關覆核申請向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(委員會秘書處：香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或 2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網站送交委員會秘書處。

任何打算提出意見的人宜詳閱「根據城市規劃條例公布規劃許可申請及覆核申請以及就申請提交意見」的規劃指引。有關指引可於上述地點，以及委員會秘書處索取，亦可從委員會的網站下載。

按照條例第17(2G)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第17(6)條就有關的決定作出覆核為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網站瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網站。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)、於會議前上載至委員會網站，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網站上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及
- (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請人提出覆核的事項	就覆核申請提出意見的期限
A/NE-MKT/36	新界元朗錦波蓮麻坑路丈量約份第90約地段第473號、第474號、第475號餘段、第476號A分段餘段及第518號和毗連政府土地	拒絕臨時汽車維修工場及露天存放汽車(只限旅遊巴士)(為期3年)及相關填土工程的申請	2024年11月29日

城市規劃委員會

2024年11月15日

香港工商總會
YOUTH LINK 青年·網絡

通知書

召開「2024年度周年會員大會」

日期：2024年12月21日(星期六)
時間：下午3時正
地點：香港九龍灣常悅道9號企業廣場1期3座608室

議程：
1. 通過2023年度周年會員大會會議記錄
2. 年度會務及活動報告
3. 審覽及採納截至2024年6月30日止年度之經審核賬目、會董會報告及核數師報告
4. 其他事項

按本會章程第十九及二十條規定，本會對會員之「通知書」刊出之日，便作已經送達有關會員，敬請全體會員依時出席為荷。

此致
全體會員

香港工商總會-青年網絡有限公司
2024年11月15日

尋遺囑啟事

已故人士何天生先生(HKID.No.:XXXX578(3))，

於2005年11月18日離世，享年79歲。如有知

情者發現何天生生前有訂立其遺囑，請與姚逸華

律師事務所職員聯絡，

電話：2380 3678。

舉行債權人的會議通告
香港特別行政區
高等法院原訟法庭
破產案臨時命令申請案件2024年第677宗
(關於：吳廷達)

根據2024年11月1日頒布的臨時命令而召開的債權人會議將於2024年11月29日上午10時正於香港九龍太子彌敦道750號始創中心1832室算數會計師事務所舉行，目的為考慮上述債權人就自願安排所作出的建議，特此通知。

與會議有關文件副本，即(一)該債務人的建議；(二)資產負債狀況說明書；(三)代名人對建議的意見；(四)委託書表格；(五)申索表格通知書及(六)通知書的重要註釋。債權人可在香港九龍太子彌敦道750號始創中心1832室索取。
日期：2024年11月15日

代名人
吳欣澤舉行債權人的會議通告
香港特別行政區
高等法院原訟法庭
破產案臨時命令申請案件2024年第678宗
(關於：陳玉宜)

根據2024年11月1日頒布的臨時命令而召開的債權人會議將於2024年11月29日上午11時正於香港九龍太子彌敦道750號始創中心1832室算數會計師事務所舉行，目的為考慮上述債權人就自願安排所作出的建議，特此通知。

與會議有關文件副本，即(一)該債務人的建議；(二)資產負債狀況說明書；(三)代名人對建議的意見；(四)委託書表格；(五)申索表格通知書及(六)通知書的重要註釋。債權人可在香港九龍太子彌敦道750號始創中心1832室索取。
日期：2024年11月15日

代名人
吳欣澤

內地料續推財政刺激計劃

政策前瞻

9月底，內地政策轉向重新燃點投資者興趣，大幅提振境內投資者情緒。整體來看，內地一系列政策出台具有重要意義，加強了各部委之間的協調並提供了更多前瞻性指導。但我們認為內地仍有可能以漸進的方式推出反周期刺激政策，而非市場所尋求的「火箭筒」式大規模刺激。在11月全國人大常委會上公布的當前的財政刺激方案，仍然側重於降低風險和為經濟增長築底，而不是採取新的刺激政策和加快增長。

●巴克萊研究團隊

儘管特朗普當選增加經濟增長的下行壓力，但美國如何以及何時頒布貿易和關稅政策仍是未知之數。我們預計內地將再推出5萬億至10萬億元(人民幣，下同)的財政刺激計劃，並將分階段實施。我們認為促進需求和消費的政策更有可能和更廣泛的目標例如人口結構和社會保障等目標聯繫起來。

財政政策仍有調整空間。首先內地儲蓄率較高，家庭儲蓄高達150萬元，公眾對主權信貸有信心，因此讓政府有足夠的能力在不大幅提高利率的情況下發行更多債券。其次，要更全面地評估內地的財政空間，需要同時評估公共部門資產負債表的資產和負債兩方面。此外，我們認為內地還有空間可以調動公共部門資產來釋放財政空間和刺激政策。

具體來看，我們認為2025年可能推出的財政方案可能包括：1. 設立規模為1萬億-2萬億元的股票市場穩定基金；2. 設立1萬億至2萬億元的專項基金；3. 投入

1萬億至2萬億元支持消費；4. 1萬億至3萬億元中央政府主導的房地產穩定基金；5. 向大型銀行注資1萬億元(已經批准，但尚未正式推出)。

我們認為內地政府可能在12月中旬召開的中央經濟工作會議上釋放財政政策加碼的信號。基於我們的基本預測，內地將在明年3月的全國人大會議宣布：1) 將2025年的財政赤字率從2024年的GDP的3%水平提高到3.5%至4%；2) 將2025年的地方專項債券額度從2024年的3.9萬億元提高到4萬億至4.5萬億元；3) 批准增發1萬億至2萬億元(特別)國債以實施財政刺激，支持消費和戰略性重要項目。

預料人行將續減息及降準

除財政政策之外，我們維持先前的貨幣政策預測，預計中國人民銀行將再次減息30個基點，即在2025年中之前，將7天期逆回購操作利率降至1.2%。(繼在2024年7月至9月減息30個基點之後)，並預計存款準備金率將下調200-300個基點(與2024年初至中的100個基點相比)，以便於政府債券的發行。

鑒於自2018年以來貿易和投資環境明顯轉變，新市場更趨多元化並持續擴大，加上高科技產品競爭力增強，以及內地對新興市場和歐洲的創紀錄的綠地投資，我們認為內地出口擁有潛在的強勁增長動力。我們預計繼今年約5%的增長，內地出口將在2025年實現3%的增長。(摘錄)

區內9月工業生產轉壞 歐元跌勢擴大

金匯動向

馮強

歐元上周三受制1.0935美元阻力走勢疲弱，本月初失守1.07美元水平跌幅持續擴大，周四曾走低至1.0495美元水平13個月低位。

歐盟統計局本周四公布歐元區9月份工業生產按月下跌2%，較8月份的1.5%升幅迅速掉頭轉弱，更是今年1月份以來最大跌幅，顯示歐元區工業生產在第三季尾段急劇轉壞，不利歐元表現。

此外，歐洲央行10月份會議減息0.25%，並預計通脹將在未來數月上升之後，歐元區10月份通脹年率僅小幅回升至2%，略高於9月份的1.7%，加上歐元區10月份綜合PMI處於50水平，經濟活動呈現增長停滯風險，不排除歐洲央行12月12日政策會議續有寬鬆行動。

另一方面，美國10月份消費者物價指數(CPI)按年上升2.6%，符合預期，但高於9月份的2.4%，而10月份核心CPI年率

則保持在3.3%，與9月份相若，數據反映美國通脹現階段未有進一步放緩傾向，美國聯儲局往後的寬鬆力度將充滿不確定性，美國10年期債息本周四曾向上觸及4.48%水平逾4個月高點。

隨著美國10月份CPI的放緩力度有減弱傾向，德國政局不明朗，歐元區第四季經濟的開端呈現不振，歐元過去1周出現近乎單邊的下行走勢，美元指數本周四擴大升幅至107.07水平逾1年高點。預料歐元將反覆走低至1.0450美元水平。

金價料走低至2530美元

周三紐約12月期金收報2,586.50美元，較上日下跌19.80美元。現貨金價周三受限制2,618美元走勢疲弱，周四曾向下接近2,536美元水平兩個月低位。現貨金價周三晚未能持穩2,590美元持續遭遇回吐壓力，周四險守2,536美元水平，加上美國10年期債息與美元指數雙雙攀升，抑制金價表現。預料現貨金價將反覆走低至2,530美元水平。

央行或不急於減息 澳元走勢轉趨反覆

金匯出擊

英皇金融集團 黃楚淇

美元兌主要貨幣持續上揚，在特朗普交易的推動下周四又再刷新一年高位，美國10月份通脹率符合預期，暗示美聯儲將繼續降息。Edison Research周三預計，在1月份特朗普上台後，共和黨還將控制國會參眾兩院，使她能夠推動減稅和聯邦政府縮編的議程。另外，美國勞工部公布周三公布的數據顯示，美國消費者物價指數(CPI)連續第四個月上漲0.2%，符合經濟學家的預期，原因是房租等居住成本上升。在截至10月份的12個月中，CPI上漲了2.6%。

澳洲方面，周四公布數據顯示，澳洲的就業人口增長在連續強勁表現後於10月放緩，但失業率維持在低位，基本趨勢仍然相對健康，這表明澳洲並不急於降息。市場仍然認為，澳洲很可能在明年5月或7月進行首次降息。澳洲央行總裁布洛克示，目前貨幣政策足具限制性，將繼續保持直到決策者確信通脹正在可持續地回到目標區間。

澳元兌美元走勢，隨著投資者追捧特朗普交易，同時內地經

澳元走勢轉趨反覆

濟前景不明朗，澳元兌美元本周仍告承壓下行。美元指數周四升破107水平，為去年11月以來最高。市場對內地上周五公布的最新一攬子政策有落差，以及特朗普對內地徵收60%關稅的威脅均拖累了澳元表現。大宗商品價格下滑亦是澳元面臨的另一個潛在威脅。

技術走勢陷於嚴重超賣

技術圖表見RSI及隨機指數均已陷於嚴重超賣區域，可望澳元跌勢短期將有所減緩。黃金比率計算，23.6%及38.2%的反彈幅度為0.6565及0.6635，擴展至50%及61.8%的幅度為0.6695及0.6750水平。較大阻力料為0.6950以至0.70關口。支持位看至0.6450及8月低位0.6346。

今日重要經濟數據公布

時間	國家	數據項目	預測	前值
15:00	英國	9月國內生產總值(GDP)月率	預測+0.2%	前值+0.2%
		9月國內生產總值(GDP)年率	預測+1.1%	前值+1.0%
		9月服務業產出月率	預測+0.2%	前值+0.1%
		9月服務業產出年率	預測+1.7%	前值+1.5%
		9月製造業產出月率	預測-0.1%	前值+1.1%
21:30	美國	9月製造業產出年率	預測+0.1%	前值-0.3%
		第三季GDP季率初值	預測+0.2%	前值+0.5%
		第三季GDP年率初值	預測+1.0%	前值+0.7%
		第三季企業投資季率初值	預測+1.4%	前值+0.2%
		第三季企業投資年率初值	預測+0.2%	前值+0.2%
22:15	美國	10月進口物價月率	預測-0.1%	前值-0.4%
		10月出口物價月率	預測-0.1%	前值-0.7%
		10月零售銷售月率	預測+0.3%	前值+0.4%
		10月扣除汽車的零售銷售月率	預測+0.3%	前值+0.5%
		10月工業生產月率	預測-0.3%	前值-0.3%
23:00	美國	10月產能利用率	預測77.2%	前值77.5%
		10月製造業產出月率	預測-0.5%	前值-0.4%
23:00	美國	9月企業庫存月率	預測+0.2%	前值+0.3%